



Communiqué de presse de Swiss Volley

Attribution des Swiss Volley Indoor Awards 2013

Berne, le 2 mars 2013. **Carillo de la Paz, Banderò, Steinemann, Schnider, Granvorka et Hänggi sont les noms de la saison 2012/2013: à l'occasion de la Cornèrcard Volley Cup Finale, les six athlètes ont décroché l'un des très prisés Swiss Volley Indoor Awards dans les catégories «MVP», «Best Swiss Player» et «Youngster of the year». Deux entraîneurs ont par ailleurs été récompensés par le Prix Swiss Volley de promotion de la relève pour leur engagement au service des jeunes volleyeurs.**

Comme le veut la tradition, les entraîneurs de LNA ont récompensé les meilleurs joueurs et joueuses de la saison lors de la cérémonie de remise des Swiss Volley Indoor Awards 2013.

Cette année, les lauréats en catégorie **MVP (Most Valuable Player)** sont **Nancy Carrillo de la Paz (Volero Zurich)** et **Felipe Airtón Banderò (EN Gas & Oil Lugano)**. La Cubaine Carrillo de la Paz est arrivée à Zurich en été 2012, après une pause de presque deux ans, et a retrouvé son niveau de classe mondiale en l'espace de quelques mois. L'attaquante de pointe s'est distinguée par des statistiques impressionnantes, en comptabilisant une moyenne de 25 points par match pour les couleurs zurichoises. De son côté, le Brésilien Banderò a rejoint Lugano l'automne dernier, porteur de grands espoirs. Surnommé «Urso» (l'ours) en raison de sa stature imposante (202 cm), ce talent hors norme avait auparavant évolué dans les ligues les plus relevées du Brésil et d'Italie.

Elena Steinemann (VC Kanti Schaffhouse) et **Jan Schnider (TV Schönenwerd)** se voient sacrés «Best Swiss Player». Elena Steinemann, qui a fait ses premiers pas en LNA à l'aube de ses 14 ans, passe ainsi du titre de «Youngster of the Year» 2012 à celui de meilleure joueuse suisse 2013. Jan Schnider n'en est pas non plus à son coup d'essai: alors qu'il avait cumulé les distinctions de MVP et de «Best Swiss Player» en 2012, l'attaquant à l'aile confirme cette année avec le titre de meilleur joueur suisse. Polyvalent, l'Argovien, qui s'est profilé en qualité de beach volleyeur professionnel, prouve une nouvelle fois ses qualités de volleyeur indoor.

La distinction de «**Youngster of the Year**», qui récompense la révélation de la saison, revient cette année à Inès Granvorka et à Christoph Hänggi. **Inès Granvorka** achève sa troisième saison en qualité de volleyeuse professionnelle sous contrat à **Volero Zurich**. Durant la saison 2012/2013, elle a gagné en stabilité à la réception et en défense, ce qui lui a permis d'abandonner son statut de remplaçante haut de gamme pour intégrer le six de base. A 22 ans, elle est l'emblème de la campagne de promotion suisse du championnat d'Europe féminin de volleyball, qui se déroulera du 6 au 14 septembre 2013 en Suisse et en Allemagne (www.eurovolley2013.org). Chez les garçons, c'est **Christoph Hänggi (TV Schönenwerd)** qui a attiré les faveurs du jury. A pas même 20 ans, le jeune homme a déjà glané plusieurs médailles en championnat suisse juniors et achève sa deuxième saison dans le six de base de LNA du club soleurois.

La journée a aussi été l'occasion de récompenser, au nom des nombreux entraîneurs J+S qui s'investissent pour les jeunes volleyeurs en Suisse, deux entraîneurs qui se sont distingués par leur travail au service de la relève. Le Prix Swiss Volley de promotion de la relève 2013 revient à **Matthias Lerch (VC Kanti Schaffhouse)** et **Jean-Jacques von Däniken (Genève Volley)**.

Dans les pages ci-après, vous trouverez un tableau des lauréats 2013 et un portrait express pour chacun d'eux, ainsi que le palmarès des onze dernières années.

Lauréats des Swiss Volley Indoor Awards 2013

Award	Femmes	Hommes
MVP (Most Valuable Player)	Nancy Carrillo de la Paz	Felipe Airton Banderò
Best Swiss Player	Elena Steinemann	Jan Schnider
Youngster of the Year	Inès Granvorka	Christoph Hänggi

Portrait express de Nancy Carrillo de la Paz

Club	Volero Zurich
Date de naissance	11 janvier 1986
Nationalité	Cuba
Profession	Volleyeuse professionnelle
Taille	190 cm
Palmarès	<ul style="list-style-type: none"> • Médaille de bronze Jeux olympiques d'Athènes 2004 • Médaille d'argent Norceca Championship 2005 • Médaille d'argent Central American and Caribbean Games 2006 • Médaille d'or Pan American Cup, Pan American Games et Norceca Championship 2007 • Médaille d'argent FIVB World Grand Prix 2008 • Médaille de bronze Norceca Championship 2009
Site internet du club	www.volerozuerich.ch

Portrait express de Felipe Airton Banderò

Club	EN Gas & Oil Lugano
Date de naissance	12 juin 1988
Nationalité	Brésil
Profession	Volleyeur professionnel
Taille	202 cm
Palmarès	<ul style="list-style-type: none"> • Equipe nationale du Brésil 2005-2006-2007 • Champion du monde M18, Maroc 2007
Site internet du club	www.pallavololugano.ch

Portrait express de Elena Steinemann

Club	VC Kanti Schaffhouse
Date de naissance	8 décembre 1994
Nationalité	Suisse
Profession	Etudiante
Taille	179 cm
Palmarès	<ul style="list-style-type: none">• Joueuse de LNA• Equipe nationale suisse juniors et élite
Site internet du club	www.kantivolleyball.ch

Portrait express de Jan Schnider

Club	TV Schönenwerd
Date de naissance	7 janvier 1983
Nationalité	Suisse
Profession	Volleyeur/étudiant
Taille	196 cm
Palmarès	<ul style="list-style-type: none">• Champion de Suisse Concordia MTV Näfels 2003, 2004, 2005• Vainqueur de la coupe avec Concordia MTV Näfels 2004, 2005• 9^e rang aux Jeux olympiques de Pékin 2008 (beach volleyball)
Site internet du club	www.tvs-online.ch

Portrait express de Inès Granvorka

Club	Volero Zurich
Date de naissance	13 août 1991
Nationalité	Suisse
Profession	Volleyeuse professionnelle
Taille	179 cm
Palmarès	<ul style="list-style-type: none">• Championne de Suisse 2011, 2012• Vainqueur de la coupe de Suisse 2011, 2012
Site internet du club	www.volerozurich.ch

Portrait express de Christoph Hänggi

Club	TV Schönenwerd
Date de naissance	18 juillet 1993
Nationalité	Suisse
Profession	Etudiant
Taille	191 cm
Palmarès	<ul style="list-style-type: none">• Plusieurs médailles en championnat de Suisse juniors
Site internet du club	www.tvs-online.ch